

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 30 april 2007

## om de åtgärder som Slovenien vidtagit efter utbrott av klassisk svinpest i Kroatien

[delgivet med nr K(2007) 1830]

(Text av betydelse för EES)

(2007/314/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
 DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska  
 gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 de-  
 cember 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom ge-  
 menskapen i syfte att fullborda den inre marknaden<sup>(1)</sup>, särskilt  
 artikel 9.4,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni  
 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med  
 vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på  
 att förverkliga den inre marknaden<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 10.4,

med beaktande av rådets direktiv 2002/99/EG av den 16 de-  
 cember 2002 om fastställande av djurhälsoregler för produktion,  
 bearbetning, distribution och införsel av produkter av animaliskt  
 ursprung avsedda att användas som livsmedel<sup>(3)</sup>, särskilt  
 artikel 4.1 andra stycket och artikel 4.3, och

av följande skäl:

(1) Sedan den 3 mars 2007 har Kroatien haft flera utbrott av  
 klassisk svinpest nära gränsen till Slovenien. Den 8 mars  
 2007 vidtog Slovenien, på grundval av information från  
 Kroatien, bekämpnings- och försiktighetsåtgärder för gårdar  
 med svinproduktion och förflyttning av svin i restriktions-  
 områden i kommunen Brežice inom ett avstånd av  
 tre och tio km från ett utbrott i Kroatien. Olika åtgärder  
 tillämpas i restriktionsområdet inom ett avstånd av tre  
 km och restriktionsområdet inom ett avstånd av tio km  
 på grundval av kraven i rådets direktiv 2001/89/EG av  
 den 23 oktober 2001 om gemenskapsåtgärder för be-  
 kämpning av klassisk svinpest<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> EGT L 395, 30.12.1989, s. 13. Direktivet senast ändrat genom  
 Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/41/EG (EUT L 157,  
 30.4.2004, s. 33. Rättat i EUT L 195, 2.6.2004, s. 12).

<sup>(2)</sup> EGT L 224, 18.8.1990, s. 29. Direktivet senast ändrat genom Eu-  
 ropaparlamentets och rådets direktiv 2002/33/EG (EGT L 315,  
 19.11.2002, s. 14).

<sup>(3)</sup> EGT L 18, 23.1.2003, s. 11.

<sup>(4)</sup> EGT L 316, 1.12.2001, s. 5. Direktivet senast ändrat genom direktiv  
 2006/104/EG (EUT L 363, 20.12.2006, s. 352).

(2) Dessutom vidtog Slovenien den 12 mars 2007 liknande  
 åtgärder i områden i kommunerna Razkrizje, Ljutomer,  
 Ormoz och Črenšovci inom ett avstånd av tio km från  
 ett annat utbrott i Kroatien.

(3) Slovenien anmälde utan dröjsmål åtgärderna till kommis-  
 sionen och medlemsstaterna. Åtgärderna omfattar förbud  
 mot att sända svin och kött från svin från restriktions-  
 områdena till andra delar av Slovenien och till andra  
 medlemsstater.

(4) Sloveniens bekämpnings- och försiktighetsåtgärder har  
 varit effektiva, eftersom inga utbrott av klassisk svinpest  
 hittills har påvisats i landet.

(5) För att hindra klassisk svinpest från att spridas i gemen-  
 skapen bör det i detta beslut föreskrivas ett förbud mot  
 att sända svin från gårdar i de restriktionsområden som  
 Slovenien fastställt.

(6) Eftersom den förlängda perioden med restriktioner kan  
 leda till djurskyddsproblem på gårdarna, är det nödvän-  
 digt att bevilja undantag från restriktionerna avseende  
 förflyttning.

(7) Därför bör det vara tillåtet att sända svin från restriktions-  
 områdena till ett utsett slakteri i Slovenien för ome-  
 delbar slakt och till gårdar i landet utanför restriktions-  
 områdena, under förutsättning att svinen har testats med  
 negativt resultat i enlighet med kommissionens beslut  
 2002/106/EC av den 1 februari 2002 om godkännande  
 av en diagnostikhandbok innehållande diagnostiska för-  
 faranden, provtagningsmetoder och kriterier för utvärdering  
 av laboratorietester för bekräftande av klassisk svin-  
 pest<sup>(5)</sup>.

<sup>(5)</sup> EGT L 39, 9.2.2002, s. 71. Beslutet ändrat genom beslut  
 2003/859/EG (EUT L 324, 11.12.2003, s. 55).

- (8) Det finns inga slakterier i restriktionsområdena, vilket medför att de slovenska myndigheterna måste utse ett slakthus utanför dessa områden för slakt av svin från restriktionsområdena, om det är motiverat av djurskyddsskäl.
- (9) Slovenien bör göra stränga kontroller av avsändningar av svin från gårdar i restriktionsområdena till ett utsett slakteri eller en annan gård utanför dessa områden. Med anledning av dessa stränga kontroller behöver kött från dessa svin inte behandlas i enlighet med direktiv 2002/99/EG. Sådant kött bör heller inte tillåtas i handeln inom eller utanför gemenskapen.
- (10) Det är lämpligt att föreskriva specifika åtgärder i fråga om märkning och användning av kött från svin som kommer från restriktionsområdena i Slovenien och i fråga om de bearbetade produkternas destination. Dessa åtgärder bör inte försämra skyddet mot klassisk svinpest i gemenskapen eller handeln inom eller utanför gemenskapen.
- (11) Följaktligen är det i detta fall lämpligt att fastställa bestämmelser om ett specifikt alternativt identifieringsmärke som Slovenien får anbringa på färskt kött från restriktionsområden och som inte kan förväxlas med de identifieringsmärken som skall anbringas på kött från svin i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung<sup>(1)</sup> eller kommissionens förordning (EG) nr 2076/2005 av den 5 december 2005 om fastställande av övergångsbestämmelser för tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 853/2004, (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 882/2004 och om ändring av förordningarna (EG) nr 853/2004 och (EG) nr 854/2004<sup>(2)</sup>, och inte heller med det kontrollmärke för färskt svinkött som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda bestämmelser för genomförandet av offentlig kontroll av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel<sup>(3)</sup>.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

(1) EUT L 139, 30.4.2004, s. 55. Rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 22. Förordningen senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).

(2) EUT L 338, 22.12.2005, s. 83. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2006 (EUT L 320, 18.11.2006, s. 47).

(3) EUT L 139, 30.4.2004, s. 206. Rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 83. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1791/2006.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

1. Slovenien skall se till att det är förbjudet att sända svin från gårdar inom de restriktionsområden som Slovenien fastställt till följd av utbrott av klassisk svinpest i Kroatien.

Sådana svin får dock sändas från en gård när kliniska undersökningar och laboratorietester av svinen har gett negativt resultat, i enlighet med

a) punkterna 1 och 3 i kapitel IV D i bilagan till beslut 2002/106/EG om svinen flyttas direkt till ett utsett slakteri i Slovenien för omedelbar slakt, eller

b) punkterna 1 och 2 och punkt 4 andra, tredje och fjärde stycket i kapitel IV D i bilagan till beslut 2002/106/EG om svinen flyttas till en gård i Slovenien utanför restriktionsområdena, varvid blodproven för laboratorietester måste tas på ursprungsgården innan svinen sänds därifrån.

2. Slovenien skall göra laboratorietester i enlighet med punkt 4 i kapitel IV D i bilagan till beslut 2002/106/EG på de svin som avses i punkt 1 och som flyttas till ett slakteri.

3. Slovenien skall utan onödigt dröjsmål ge kommissionen och de andra medlemsstaterna uppdaterade förteckningar över de restriktionsområden som avses i punkt 1.

#### Artikel 2

1. Slovenien behöver inte låta färskt kött från de svin som avses i artikel 1.1 i detta beslut genomgå den behandling som avses i bilaga III till direktiv 2002/99/EG, under förutsättning att detta färska kött har försetts med den märkning som föreskrivs i bilaga II till direktivet eller med ett läsbart och outplånligt identifieringsmärke i enlighet med förlagan i bilagan till detta beslut.

Märket skall inte gå att förväxla med

a) det identifieringsmärke för färskt kött som föreskrivs i avsnitt I i bilaga II till förordning (EG) nr 853/2004,

- b) det kontrollmärke för färskt svinkött som föreskrivs i avsnitt I i kapitel III i bilaga I till förordning (EG) nr 854/2004,
- c) skall användas på ett sådant sätt att det inte hamnar i köttprodukter som är avsedda för handel inom gemenskapen eller export till tredjeländer, såvida det inte har behandlats i enlighet med bilaga III till direktiv 2002/99/EG.
- c) det identifieringsmärke för färskt kött som föreskrivs i artikel 4 i förordning (EG) nr 2076/2005.

2. Kött från de svin som avses i artikel 1

- a) får inte sändas från Slovenien till andra medlemsstater eller exporteras till tredjeländer,
- b) skall produceras, styckas, transporteras och lagras åtskilt från kött som är avsett för handel inom gemenskapen eller export till tredjeländer,

*Artikel 3*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 30 april 2007.

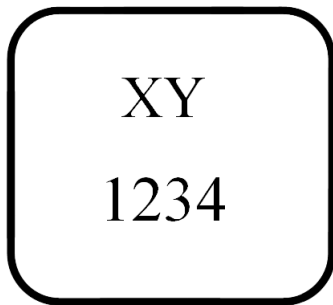
*På kommissionens vägnar*

Markos KYPRIANOU

*Ledamot av kommissionen*

## BILAGA

Det märke som avses i artikel 2.1 skall vara lätt läsbart med skrivtecken som syns tydligt och skall ha följande utformning och innehålla följande information:



- "XY" avser den relevanta landskoden enligt avsnitt I del B punkt 6 i bilaga II till förordning (EG) nr 853/2004, och
- "1234" avser anläggningens godkännandenummer enligt avsnitt I del B punkt 7 i bilaga II till förordning (EG) nr 853/2004.

---